

## VARNOSTNI LIST

V skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, artikel 31  
Verzija 2. Datum izdaje: 30.04.2013  
Ref.štev: 301046

### 1. IDENTIFIKACIJA SNOVI/ZMESI IN DRUŽBE PODJETJA

- 1.1. Ime proizvoda : OLJE CIPRESA  
1.2. Številka proizvoda : 01046/01138  
1.3. Uporaba snovi/ zmesi: za odišavljenje prostorov.  
1.4. 1.4. Proizvajalec: : Bergland- Pharma GmbH & Co. KG  
Alpenstrasse 15, D-87751 Heimertingen  
Telefon : 0049 8335 98 21 73  
Fax : 0049 8335 98 21 19  
Telefonska številka za  
nujne primere: : 0049 8335 98 21 73  
E mail: : [sicherheitsdaten@bergland.de](mailto:sicherheitsdaten@bergland.de)  
1.5. Podatki o dobavitelju : Baitris d.o.o.  
Dobroveljska cesta 5, 3214 Zreče  
Telefon : 03 752 02 60  
Fax : 03 752 02 61  
E mail : [baytris@siol.net](mailto:baytris@siol.net)  
1.6. Telefon za nujne primere: 03 752 02 60 ali 112

### 2. UGOTOVITVE O NEVARNIH LASTNOSTIH

- 2.1. Klasifikacija v skladu z Uredbo ES 1272/2008

Piktogram



Opozorilna beseda

Pozor

Stavki tveganja

H226 Zelo lahko vnetljiva tekočina in hlapi. Flam Liq.3

Piktogram



Opozorilna beseda

Nevarno

Stavki tveganja

H304 Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno. Asp. Tox. 1

Piktogram



Opozorilna beseda

Pozor

Stavki tveganja

H315 Povzroča draženje kože. Skin Irrit. 2

H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože. Skin sens 1

Piktogram



Opozorilna beseda

Pozor

Stavki tveganja

H411 Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki. Aquatic chronic 2

Preprečevanje:

P262 Preprečiti stik z očmi, kožo ali oblačili.

Reakcija /odziv:

P301+P310 PRI ZAUŽITJU: takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika.

P302+P352 PRI STIKU S KOŽO: umiti z veliko mila in vode

P303+P361+P353: PRI STIKU S KOŽO (ali lasmi): takoj odstraniti/sleči vsa kontaminirana oblačila.

Izprati kožo z vodo/prho.

P331 NE izzvati bruhanja.

P405 Hraniti zaklenjeno.

Razvrstitev v skladu z Direktivo 67/548/EEC



Zdravju škodljivo

Okolju nevarno

R10 Vnetljivo

R43 Stik s kožo lahko povzroči preobčutljivost

R51/53 Strupeno za vodne organizme: lahko povzroči dolgotrajne škodljive učinke na vodno okolje.

R65 Zdravju škodljivo: pri zaužitju lahko povzroči poškodbo pljuč.

### 3. SESTAVA / INFORMACIJE O SESTAVINAH

3.1. Kemijska razvrstitev: Olje cipresa

CAS št. : 84696-07-1 EINECS št. : 283-626-9

3.2. Opis: 100 % čisto eterično olje. Pridobivanje iz iglic s parno destilacijo.

3.3. Nevarne snovi:

alfa-pinen: 25-50 %

3,7,7-Trimethylbicyclo (4.1.0) hept-3-ene: 10-20 %

Dipenten: 10-20 %

p-Mentha-1,4(8)-dien: 1-5 %

7-Menthyl-3-methylenocta-1,6-dien: 1-5 %

Terpiinylacetat: 1-5 %

Za celotno besedilo H-izjav glej poglavje 16.

## 4. UKREPI PRVE POMOČI

4.1. Splošna navodila

Onesnažena in prepojena oblačila je potrebno sleči.

4.2. Pri vdihavanju:

V primeru vdihavanja prenesti osebo na svež zrak ali poskrbeti za dovod svežega zraka.

Takoj poiskati zdravniško pomoč.

V primeru nezavesti namestiti osebo v stabilen bočni položaj in takoj poiskati zdravniško pomoč.

4.3. Pri stiku s kožo:

Prizadeta mesta dobro izpirati z vodo in milom ter dobro splakniti.

Onesnažena in prepojena oblačila je potrebno sleči.

4.4. Pri stiku z očmi:

Ob stiku z očmi je potrebno pri odprti očesni reži izpostavljeno mesto več minut izpirati z večjo količino vode. Takoj poiskati zdravniško pomoč.

4.5. Pri zaužitju:

NE sprožati bruhanja. Izpirati usta z vodo. Popiti večjo količino vode. Poiskati zdravniško pomoč.

4.6. Navodilo za zdravniško prvo pomoč ali strokovno pomoč:

V primeru nezgode ali slabega počutja takojšnje posvetovanje z zdravnikom (po možnosti pokazati VL). O uporabi antidota v vsakem primeru kontaktirati CENTER ZA ZASTRUPITVE.

## 5. UKREPI PRI POŽARU

5.1. Ustrezna sredstva za gašenje: ogljikov dioksid (CO<sub>2</sub>), pena, suha sredstva za gašenje

5.2. Iz varnostnih razlogov neprimerna sredstva za gašenje: vodni curek

5.3. Posebna varovalna oprema za gasilce:

Po potrebi nosite pri gašenju neodvisen (avtonomen) dihalni aparat.

5.4. Ostali napotki:

Pri vročini ali gorenju tvorba strupenih plinov.

Zaprte posode in rezervoarje hladiti z vodo.

## 6. UKREPI OB NEZGODNIH IZPUSTIH

#### 6.1. Osebni varnostni ukrepi

Zagotoviti zadostno prezračevanje. Odstraniti izvor vžiga. Izogibati se vdihavanju par. Ne kaditi. Izogniti se stiku s kožo. Odstraniti kontaminirana oblačila. Nositi zaščitno obleko. Glej tčk 8.

#### 6.2. Okoljevarstveni ukrepi

Ne pustite, da proizvod pride v odtok in kanalizacijo. Pri vdoru v vodotoke in kanalizacijo obvestiti pristojni urad.

#### 6.3. Načini in materiali za zajezitev in čiščenje

Razlito tekočino prekrijte z inertnim absorpcijskim materialom (pesek, mivka). Kontaminiran odpadke zbirati v primernih posodah in ga odstraniti v skladu s točko 13. Poskrbeti za zadostno prezračevanje.

### 7. RAVNANJE IN SKLADIŠČENJE

#### 7.1. Napotki za zaščito pred požarom in eksplozijo

Preprečiti tvorbo aerosolov. Odstraniti vse možne izvore vžiga. Ne kaditi. Preprečiti naelektritev.

#### 7.2. Pogoji za varno skladiščenje

Posebne zahteve za skladiščne prostore in rezervoarje: ni posebnih zahtev.

Zahteve za skladiščenje glede združljivosti : ni potrebno

Ostali podatki za skladiščenje: embalaža in rezervoarji morajo biti dobro zaprti.

Razred skladiščenja: klasifikacija po uredbi za varno uporabo (BetrSichV): Vnetljivo

### 8. NADZOR IZPOSTAVLJENOSTI / OSEBNA ZAŠČITA

8.1. Dodatna navodila za oblikovanje tehničnih instalacij: ni nadaljnjih podatkov. Glej točko 7.

Nadzorovani parametri: mejne vrednosti : 138-86-3 Dipenten

MAK

8.2. Dodatna navodila: kot osnova za izdelavo služi veljavni VL

8.3. Vsesplošna zaščita in higienski ukrepi: prepovedano uživanje hrane in tekočine. Prepojeno in mokro obleko takoj sleči, dekontaminirati in odstraniti kot posebni odpadke. Po končanem delu in pred malico obvezno oprati roke. Preprečiti vdihavanje plinov / par. Preprečiti stik s kožo in očmi.

#### 8.4. Osebna zaščitna oprema

Zaščita dihal: ni potrebno

Zaščita rok: material za rokavice mora biti nepropusten in obstojen za snov ali pripravek. Pri izbiri materiala za rokavice se upošteva čas razgradnje, stopnja permeacije in razgradnja.

Material za rokavice: izbira ni odvisna samo od materiala, temveč tudi od ostalih z kvalitativnih lastnosti in je različna od proizvajalca do proizvajalca. V kolikor gre za pripravek iz več snovi, obstojnost materiala ni v naprej predvidljiva in jo je potrebno preizkusiti.

Priporočena multikemijska obstojnost z bariero 02-100.

Čas propustnosti: odvisen in na voljo pri proizvajalcu rokavic

Zaščita oči: zaščitna očala s stransko zaščito

### 9. FIZIKALNE IN KEMIJSKE LASTNOSTI

#### 9.1. Videz

Oblika: tekočina

Barva: rumena

Vonj: značilen

#### 9.2. Varnostni podatki

Nevarnost eksplozije: produkt ni eksplozijsko nevaren, vendar je možna tvorba eksplozijsko nevarnih par z zrakom.

Spodnja meja eksplozije: ni razpoložljivih podatkov

Zgornja meja eksplozije: ni razpoložljivih podatkov

Parni tlak (20 stC): ni razpoložljivih podatkov

Gostota (20 stC): cca 0,880- 0,892 g/cm<sup>3</sup>

Topnost v vodi: netopen

pH vrednost: ni razpoložljivih podatkov

Vrelišče: ni razpoložljivih podatkov

Temperatura plamenišča: 44 st C

Temperatura vnetišča: ni razpoložljivih podatkov

## 10. OBSTOJNOST IN REAKTIVNOST

Termični razkroj /pogoji, ki se jim je potrebno izogniti: pri ustrezni uporabi ni razkroja.

Možnost nevarnih reakcij: niso znane

Nevarni razpadli produkti: niso znani

## 11. TOKSIKOLOŠKE INFORMACIJE

Primarna razdraženost

Na koži: draži kožo in sluznico

Oči: ni draženja

Občutljivost: Stik s kožo lahko povzroči preobčutljivost.

Toksikološki podatki:

Produktu glede na smernice EU pripisujejo naslednje podatke:

Jedko

Dražilno

Pri vdihavanju visokih koncentracij obstaja velika nevarnost ohromitve centralne dihalne poti.

Pri zaužitju močne razjede ustne votline in žrela ter nevarnost perforacije požiralnika in želodca.

Mutageno: ne vsebuje mutagenih sestavin

Kancerogeno: ne vsebuje kancerogenih sestavin

Teratogeno: ne vsebuje teratogenih sestavin

## 12. EKOLOŠKE INFORMACIJE

Akutna toksičnost: ni relevantnih podatkov.

Persistenca in razgradljivost: ni relevantnih podatkov

Za okolje: bioakumulacijski potencial – ni relevantnih podatkov

Strupeno za ribe.

Strupenost za vode: razred 2 nevarnosti za vode (samorazvrstitev)

Ne izpuščati v podtalnico, vodotoke ali v kanalizacijo.

Ogrožanje za pitno vodo pri izpustu neznatnih količin v podtalnico.

Strupeno za vodne organizme.

## 13. SMERNICE ZA ODSTRANJEVANJE

Postopki odstranitve odpadkov

Priporočilo: Odpadke ločiti od gospodinjskih odpadkov, Ne izpuščati v kanalizacijo.

Neočiščena embalaža:

Priporočilo: Odstranitev v skladu z okoljsko zakonodajo, ki ureja področje ravnanja s posebnimi odpadki in o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo.

## 14. INFORMACIJE O TRANSPORTU

### 14.1. Cestni promet ADR/RID in GGVSEB (prestop meje/notranjost države)

ADR/RID-GGVSEB razred:	3 (F1) vnetljive tekoče snovi
Kemler številka :	30
UN- številka :	1993
Embalažna skupina :	III
Nevarnostni list :	3
Posebne oznake :	simbol riba in drevo
Oznaka kvalitete :	UN 1993 VNETLJIVE TEKOČE SNOVI N.A.G. (alfa-PINEN, Trimethylbicyclohepten)
Omejene količine (LQ) :	5L
Kategorija prevoza :	3
Koda za tunele :	E

### 14.2. Morski ladijski promet IMDG/GGVSee

IMDG/GGVSEE razred :	3
UN število :	1993
Nalepka :	3
Embalažna skupina :	III
EMS številka :	F-E, S-E
Polutant :	ja
Posebne oznake :	Symbol (riba in drevo)
Tehnični naziv :	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (alfa-Pinene, DIPENTENE)

### 14.3. Zračni promet ICAO-TI in IATA-DGR:

ICAO/IATA razred :	3
UN/ID številka :	1993
Nalepka :	3
Embalažna skupina :	III
Posebne oznake:	ja X ne
Tehnični naziv :	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (alfa-pinene, 3,7,7-Trimethylbicyclo(4.1.0) hept-3-ene)

## 15. ZAKONSKO PREDPISANE INFORMACIJE

Varnostni list je usklajen z zahtevami Uredbe (ES) št. 1907/2006

## 16. DRUGE INFORMACIJE

16.1. Oznaka nevarne sestavine na etiketi: alfa –pinen  
3,7,7-Trimethylbicyclo(4.1.0) hept-3-ene)  
Dipenten

16.2. Opozorilna beseda: Nevarno.

### 16.3. Piktogrami:

GHS02  
GHS08  
GHS09

### 16.4. Besedilo H-izjav in R-stavkov omenjeno v poglavju 2

H226 Zelo lahko vnetljiva tekočina in hlapi.  
H304 Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.  
H315 Povzroča draženje kože.  
H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.  
H411 Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

#### Ostali relevantni stavki:

H319 Povzroča hudo draženje oči.  
H400 Zelo strupeno za vodne organizme.  
H410 Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.  
H412 Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

R10 Vnetljivo.

R38 Draži kožo.

R43 Stik s kožo lahko povzroči preobčutljivost.

R50/53 Zelo strupeno za vodne organizme: lahko povzroči dolgotrajne škodljive učinke na vodno okolje.

R51/53 Strupeno za vodne organizme: lahko povzroči dolgotrajne škodljive učinke na vodno okolje.

R52/53 Škodljivo za vodne organizme: lahko povzroči dolgotrajne škodljive učinke na vodno okolje.

R65 Zdravju škodljivo: pri zaužitju lahko povzroči poškodbo pljuč.

### 16.5. Dodatne informacije

Varnostni list je izdal laboratorij podjetja Bergland Pharma GmbH.

Uporabnik uporablja produkt na lastno odgovornost.

Paziti mora na pravilno rokovanje in upoštevati informacije iz varnostnega lista.

Verzija 2: Spremembe v tč. 1-16